|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **КАЗАХСКИЙ ЯЗЫК** | **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| МӘЗІР | MENU |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Назарбаев даңғ., 193 | Nazarbayev Avenue, 193 bld. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жандосов көш., 40 | Zhandossov Street, 40 bld. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Достық көш., 109 Б | Dostyk Avenue, 109 bld. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Орбита-3 шағын ауданы, 3 үй | Orbita-3 Mictrodirstrict, 3 bld. |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| СЫРАҒА | BEER SNACKS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тартар тұздығы бар сарымсақ багеті | Garlic baguette with tartar sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Бородиндік гарликтер | Garlic croutons from Borodino bread |  |  |  |  |  |  |  |  |
| өзіндік дайындалған картоп чипстері | Homemade potato chips |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қуырылған бадам / Пісте / Жержаңғақ / Чечил | Fried almonds / Pistachios / Peanuts / Chechil |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Кептірілген ақтабан | Naturally dried bream |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Торта балық (Балқаш, Атырау) | Caspian roach (Balkhash, Atyrau) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қытырлақ ірімшік таяқшалары | Crispy cheese sticks |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Өткір тұздығы бар темпура асшаяндары | Fried Shrimp Tempura with hot sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қойдың қабырғасынан жасалған тұқымдар | Mutton rib seeds |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Сыраға арналған асшаяндар (қуырылған/қайнатылған) | Shrimps (fried/boiled) served with beer |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| САЛАТТАР | SALADS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жаңа піскен көкөніс салаты: таңдау үшін қатықпен | Raw vegetable salad and choice of dressing |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Шалот пиязымен және балқарағай жаңғақтарымен үйрек төс етінен салат | Duck breast salad with Spanish garlic and pignolia nut |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Терияки тұздығы бар балық пен көкөністерден жасалған темпура- салат | Fish ahd vegetables tempura salad with Teriyaki sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Маринадталған асқабақ пен зімбір қатығы қосылған жылқы етінен жасалған ростбифпен салат | Horse meat roast beef salad with pickled pumpkin and ginger dressing |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тауықтың төс еті мен қытырлақ гренкилермен цезарь | Chicken caesar salad and crispy toast |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Sweet chili тұздығы астында көкөністер қосылған стейк салаты | Steak salad with vegetables and sweet chili sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ШЕФ ҰСЫНАДЫ | CHEF RECOMMENDS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| "Бочонок" фирмалық ет салаты | Signature meat salad "Bochyonok" |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қияр джемі бар брискет пахлавасы | Brisket baklava with cucumber jam |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Картоп кремі бар тығыз ет | Cheeks with potato cream |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ЫСТЫҚ ТАҒАМДАР | HOT APPETIZERS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Сальса тұздығы бар чебуректер | Chebureki with salsa sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Борай бидаймен құнан бұқадан жасалған бұқтырылған ет | Bull meat stew with emmer |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Уылдырық тұздығы бар терияки қосылған пісірілген қырыққабат | Baked cabbage with teriyaki and caviar sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қытырлақ мөңке балықшалар | Crispy carps |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Кесадилья | Quesadilla |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Сүйек кемігі | Marrow |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Баффало қанаттары | Buffalo wings |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Өткір Тигрлі асшаяндар | Spicy tiger prawns |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Дәмді тұздығы бар фирмалық асшаяндар | Signature shrimps with spicy sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ЫСТАУ ЦЕХЫ | SMOKE HOUSE |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Джерки (сиыр еті, тауықтың төс еті) | Jerky (beef, chicken breast) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ет чипстері | Meat chips |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Күркетауықтан жасалған хамон | Turkey jamon |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Венгрлік салями (салқын ысталған/ ыстық ысталған) | Hungarian style salami (cold smoked / hot smoked) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Бастурма (сиыр / қозы) | Basturma (beef / lamb) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gourmet Пастрами | Gourmet Pastrami |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жеңсік жая | Zhaya gourmet |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Брезаола | Bresaola |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Кептірілген төс | Jerked (dried) brisket |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Брискет Gourmet | Gourmet brisket |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Аңшылық шұжықтар | Hunter's sausage |  |  |  |  |  |  |  |  |
| №1 Ыстау Цехынан ет табағы  (салқын ысталған салями, пастрами, жая, брезаола, қақталған төс еті) | Meat platter from smoke house No 1 (cold-smoked salami, pastrami, zhaiya, bresaola, jerked brisket) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| №2 Ыстау Цехынан ет табағы (  ыстық ысталған салями , қозыдан жасалған бастурма, күркетауық, брискет, джерки / сиыр еті) | Meat platter from smoke house No 2 (hot-smoked salami, lamb pastirma, turkey jamon, brisket, beef jerky) |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| САЛҚЫН ТАҒАМДАР | COLD DISHES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Том Ям тұздығымен салқындатылған албырт | Chilled salmon with Tom Yam sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қарақат тұздығы астында үйрек төс еті | Duck breast with currant sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ысталған құрт пен лайм қосылған аз тұздалған албырт | Lightly salted salmon with smoked kurt and lime |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Үй паштеттерінің ассортименті | Homemade pâté platter |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қара наннан жасалған қытырлақпен үйде дайындалған майшабақ | Home-salted herring with toasted black bread |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Өздігінен дайындалған тұздықтар | Homemade pickles |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| СОРПАЛАР | SOUPS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Митбол және үй кеспесі бар тауық сорпасы | Chicken broth with meat balls and homemade noodles |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Пісірілген төспен қою сорпа | Meat broth with baked beef |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ет цехынан ысталған еті бар ерекше сорпа | Spicy smoked soup from the butcher's shop |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Өткір Том Ям асшаяндармен | Spicy Tom Yam with shrimps |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| КОМПАНИЯҒА АРНАЛҒАН ТАҒАМДАР | SHARING PLATES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| "Бочонок" үлкен басытқы | Big appetizers platter "Bochyonok" |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Теңіз басытқылары | Snacks from the sea |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қасапшының басытқылары | Butcher's starters |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| БУРГЕРЛЕР | BURGERS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Smoke - мәрмәр котлет / көкнәр тұздығы /  ысталған мидиялар | Smoke - marble beef meat cutlet / poppy seed sauce / smoked mussels |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cherry - мәрмәр котлет / хош иісті ростбиф/ шие / BBQ тұздығы | Cherry - marble beef meat cutlet / flavourful beef roast / cherry / BBQ sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bluefin - medium rare тунец / уылдырық тұздығы / кимчи бейсус тұздығы | Bluefin - medium rare tuna steak / caviar sauce / kimchee base sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Shrimp - тигрлік асшаяндар / көкнәр тұздығы / кимчи бейс тұздығы | Shrimp - tiger prawn / poppy seed sauce / Kimchee base sause |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| СТЕЙКТЕР МЕН ЕТ | STEAKS AND MEAT |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Миньон сүбесі | Filet mignon steak |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Мачете стейгі | Machette steak |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Сүйекті рибай (сиыр еті, жылқы еті) | Bone-in ribeye steaks (beef, horse meat) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тибон стейк | T-bone steak |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Рибай Прайм (Мираторг) | Ribeye Prime (Miratorg) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Томагавк стейк | Tomahawk steak |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тауық етінен кәуап | Chicken shashlik |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Люля-кебаб | Lyulya kebab |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қой етінен кәуап | Mutton shashlik |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тоқты етінен антрекот | Lamb entrecote |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ФЕРМЕРЛІК ЕТ | FARM MEAT |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Пісірілген тоқты жауырыны | Roasted lamb shoulder |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жас тоқты қабырғалары | Lamb ribs |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Құнан бұқаның мәрмәр қабырғалары | Marble bull ribs |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ЫСТЫҚ ТАҒАМДАР | HOT DISHES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Асқабақ пен шырғанақ тұздығымен шөптерде бұқтырылған жылқы етінің мойыны | Stewed horse neck in herbs with sea buckthorn sauce and pumpkin |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Guinness тұздығы астында шабдалы қосылған үйрек аяғы | Duck leg with peaches with Guinness sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жареха (тауық,сиыр еті) | Zhareha (chicken, beef) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Грильдегі тұтас балапан | Whole grilled chicken |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Саңырауқұлақ тұздығы бар хош иісті медальондар | Fragrant medallions with mushroom sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Грильдегі жерорта теңізі сибасы | Mediterranean Grilled Sea Bass |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Трюфель тұздығы бар норвегиялық албырт | Norwegian salmon with truffle sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Шарап тұздығы астындағы мәрмәр құнан бұқаның қабырғасы | Rib of a marble goby with wine sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Көмірдегі картоппен уытталған кваста бұқтырылған сирақ | Shank stewed in malt kvass with charcoal potatoes |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ТҰЗДЫҚТАР | SAUCES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Бұрышты | Pepper sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Саңырауқұлақты | Mushroom sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Трюфелді | Truffle sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Шараптағы жидекті | Wine-based berry sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Чили | Chili sauce |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ШҰЖЫҚ ЦЕХЫ | SAUSAGES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Фирмалық шұжықтар (тауық, қой, сиыр,жылқы еті) | Signature Sausages (chicken, lamb, beef, horse meat) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mix Фирмалық Шұжықтар | Signature Sausages Mix |  |  |  |  |  |  |  |  |
| НЕМІС ШҰЖЫҚТАРЫ | GERMAN SAUSAGES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gourmet | Gourmet |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Тирольскілік | Tirolean sausages |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Чилимен Ерекше | Spicy chili sausages |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Дебцинер | Debrecener |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Бавариялық | Bavarian sausages |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Веналық | Wiener sausages |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Нан себеті | Bread basket |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ГАРНИРЛЕР | SIDE DISHES |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Саңырауқұлақтар мен пияз қосылған үйдегі картоп | Homemade potato with mushrooms and onion |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Көмірдегі маусымдық көкөністер | Seasonal Charcoal Vegetables |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ірімшік езбесі | Mashed potatoes with cream cheese |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Чили бұрышымен грилдегі кәді | Grilled squash with chili pepper |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Кілегей креммен пісірілген қызылша | Baked beet with butter cream |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Фри картобы | French fries |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ысталған қаймақпен көмірдегі картоп | Charcoal potatoes with smoked sour cream |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Грана падано қосылған бұқтырылған шпинат | Simmered spinach with Grana padano |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жасыл маймен Josper-дегі болгар бұрышы | Bell pepper baked in a Josper with green butter |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ДЕСЕРТТЕР | DESSERTS |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ақ шоколадпен жасыл шай торты | Green tea cake with white chocolate |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Манго-маракуйя тәтті наны | Mango passionfruit cake |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Балмұздақ (ваниль, шоколад, құлпынай) | Ice cream (vanilla, chocolate, strawberry) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ванильді балмұздақ қосылған бельгиялық вафли | Belgian wafers with vanilla ice cream |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Шоколадты Фондан | Chocolate Fondant |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Маусымдық жемістер | Seasonal fruits |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ірімшік табақ | Cheese platter |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Қызмет көрсету 10% / теңгемен төлем | Service 10% / Payment in KZT |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Жаңалық | New |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Дәм кепілдігі | Taste guarantee |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Өткір тағам | Spicy dish |  |  |  |  |  |  |  |  |
| онлайн мәзірмен танысу үшін  QR камерасына басыңыз және сілтеме бойынша өтіңіз | to check the online menu, scan the QR code and follow the link |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |